



Safety and use
General information
Warranty
Troubleshooting



ALCATEL
onetouch.

CJE367016AAA

US

Safety and use.....	1
General information	20
12 MONTH LIMITED WARRANTY	25
Troubleshooting.....	29

FR

Précautions d'emploi.....	33
Renseignements d'ordre général	55
GARANTIE LIMITÉE DE 12 MOIS.....	61
Dépannage	65

MEX

Precauciones de uso	69
Información general.....	88
GARANTÍA LIMITADA 12 MESES	94
Solución de problemas	98

Safety and use

We recommend that you read this chapter carefully before using your device. The manufacturer disclaims any liability for damage, which may result as a consequence of improper use or use contrary to the instructions contained herein.

• **TRAFFIC SAFETY:**

Given that studies show that using a device while driving a vehicle constitutes a real risk, drivers are requested to refrain from using their device when the vehicle is not parked.

When switched on, your device emits electromagnetic waves that can interfere with the vehicle's electronic systems such as ABS anti-lock brakes or airbags. To ensure that there is no problem:

- do not place your device on top of the dashboard or within an airbag deployment area,
- check with your car dealer or the car manufacturer to make sure that the dashboard is adequately shielded from RF energy.

- **CONDITIONS OF USE:**

You are advised to switch off the device from time to time to optimize its performance.

Switch the device off before boarding an aircraft.

Switch the device off when you are in health care facilities, except in designated areas. As with many other types of equipment now in regular use, mobile devices can interfere with other electrical or electronic devices, or equipment using radio frequency.

Switch the device off when you are near gas or flammable liquids. Strictly obey all signs and instructions posted in a fuel depot, petrol station, or chemical plant, or in any potentially explosive atmosphere.

When the device is switched on, it should be kept at least 15 cm from any medical device such as a pacemaker, a hearing aid or insulin pump, etc.

Do not let children use the device and/or play with the device and accessories without supervision.

Please note that your device is a unibody device, the battery is not removable. Do not attempt to disassemble your device. If you disassemble your device the warranty will not apply. Also, disassembling the device may damage the battery, and may cause leakage of substances that could create an allergic reaction.

Always handle your device with care and keep it in a clean and dust-free place.

Do not allow your device to be exposed to adverse weather or environmental conditions (moisture, humidity, rain, infiltration of liquids, dust, sea air, etc). The manufacturer's recommended operating temperature range is -10°C to $+55^{\circ}\text{C}$.

At over 55°C the legibility of the device's display may be impaired, though this is temporary and not serious.

Do not open, dismantle or attempt to repair your device yourself.

Do not drop, throw or bend your device.

Do not use the device if the glass made screen, is damaged, cracked or broken to avoid any injury.

Do not paint it.

Use only batteries, battery chargers, and accessories which are recommended by TCL Communication Ltd. and its affiliates and are compatible with your device model. TCL Communication Ltd. and its affiliates disclaim any liability for damage caused by the use of other chargers or batteries.

Pay attention to any warnings.

Do not attempt to open or disassemble GO WATCH. Under inappropriate operation, the product and battery can be damaged and be hazardous to the human body and the environment.

Do not clean GO WATCH with corrosive cleaning products.

Do not place GO WATCH in dishwashers, washing machines or dryers.

Do not place GO WATCH on or in heating devices, such as microwave ovens, stoves, or radiators.

Do not expose GO WATCH to extreme temperatures. The recommended temperature ranges from -20°C to 60°C .

Do not place GO WATCH close to fire.

Do not dispose of GO WATCH in a fire. This may cause the device to explode.

Prevent the USB connector from contacting water to avoid rust.

Do not crush, drop, or puncture your GO WATCH.

Never allow children to play with GO WATCH. Small components may present a choking hazard to children.

You are not recommended to wear GO WATCH on the frequently-used hand.

IP (Ingress Protection) Rating

Your watch has been tested in a controlled environment and certified to be water- and dust-resistant in specific situations (meets requirements of classification IP67 as described by the international standard IEC 60529 - Degrees of Protection provided by Enclosures [IP Code]; test conditions: 15 - 35 °C, 86 - 106 kPa, 1 meter 30 minutes). Despite this classification, your device is not impervious to water damage in any situation.

You may, for example, wear and use the watch during exercise (exposure to sweat is OK), in the rain, and while washing your hands with fresh water. But submerging your watch is not recommended and the watch is only protected against low pressure water stream. Therefore, it's not recommended to wear your watch while swimming or taking a shower.

When using your watch, note that:

If the device is exposed to fresh water, dry it thoroughly with a clean, soft cloth. If the device is exposed to any liquid other than fresh water, such as salt water, liquid chemicals, vinegar, alcohol, and liquid detergent, rinse the device with fresh water immediately and dry it thoroughly with a clean, soft cloth. Failure to rinse the watch in fresh water and dry it as instructed may cause it to suffer from operability or cosmetic issues.

Dry your watch before charging.

Do not submerge the watch.

Do not expose the watch to pressurized water or high velocity water, such as water running from a tap, ocean waves, or waterfalls.

Do not wear your watch in the sauna or steam room.

Even if your watch is resistant to dust and water, you should avoid exposing it to environments with excessive dust, sand and mud or to moist environments with extreme high or low temperatures.

Your warranty does not cover damage or defects caused by abuse or improper use of your watch (including use in environments where the relevant IP rating limitations are exceeded).

The first digit in the two-digit IP rating indicates the level of protection against solid objects, such as dust. The second digit indicates how resistant the watch is to water, as explained in the table below:

Resistance to solid objects such as dust

- 0: No special protection
- 1: Protected against solid objects larger than 50mm in diameter
- 2: Protected against solid objects larger than 12mm in diameter
- 3: Protected against solid objects larger than 2.5mm in diameter
- 4: Protected against solid objects larger than 1mm in diameter
- 5: Protected against dust; limited ingress (no harmful deposit)
- 6: Totally protected against dust

Resistance to water

- 0: No special protection
- 1: Protected against dripping water
- 2: Protected against dripping water when watch is tilted up to 15 degrees
- 3: Protected against spraying water
- 4: Protected against splashing water
- 5: Protected against low pressure jets of water from all directions
- 6: Protected against temporary flooding of water
- 7: Protected against the effects of immersion in up to 1 meter of water for 30 minutes

• **ALLERGENS:**

TCL Communication Ltd. avoids using known allergens in our products. From time to time, trace amounts of an allergen may be added during manufacture of a device or device component that could cause discomfort for some individuals. This approach is common for many types of products. We recommend that you monitor any products that may be in prolonged contact with your skin, and remove them if you experience skin irritation.

• HEART RATE ALERT

TCL Communication Ltd. shall not be liable in the event of inaccuracy of your heart rate or failure to provide the heart rate.

• EXERCISE

Pedometer, Sleep, Workout, and Heart Rate are intended for leisure, well-being and fitness purposes only and are not intended for medical use. Before using these applications, read the instructions carefully. Consult a medical professional if you experience any health problems or need medical assistance.

Heart rate monitor

The heart rate figures may not be accurate depending on measurement conditions and surroundings.

- Take heart rate measurements when you are seated and relaxed.
- If heart rate measurements are taken at low temperatures, the result may be inaccurate.
- Do not move your body while taking heart rate measurements. Doing so may cause your heart rate to be recorded inaccurately.
- Users with thin wrists may receive inaccurate heart rate measurements.

- Inaccurate measurements occur when the device is loose and the light used to provide the measurement is reflected unevenly.
- If the measurement is very different from the expected heart rate, rest for 30 minutes and then measure it again.
- During winter or in cold weather, keep yourself warm when measuring your heart rate.
- Smoking or consuming alcohol before taking measurements may cause your heart rate to be different from your normal heart rate.
- Do not talk, yawn, or breathe deeply while taking heart rate measurements. Doing so may cause your heart rate to be recorded inaccurately.
- If your heart rate is extremely high or low, measurements may be inaccurate.
- Heart rate measurements taken for infants and toddlers may be inaccurate.
- Do not look directly at the heart rate sensor's lights. Doing so may impair your vision.

- If heart rate measurement is not working properly, adjust the position of GO WATCH on your wrist. For example, move GO WATCH right, left, up, or down on your wrist to adjust the position of the heart measurement sensor. Or, wear GO WATCH with the heart rate sensor firmly against the inside of your wrist.
- If the heart rate sensor is dirty, wipe the sensor and try again.

Before You Start Exercising

This app can be used to monitor your exercise. While moderate physical activity, such as brisk walking, is safe for most people, health experts suggest that you talk with your doctor before you start an exercise program, particularly if you have any of the following conditions:

- Heart disease;
- Asthma or lung disease;
- Diabetes, or liver or kidney disease;
- Arthritis.

You should also check with your doctor if you have symptoms suggestive of heart, lung, or other serious disease, such as:

- Pain or discomfort in your chest, neck, jaw, or arms during physical activity;
- Dizziness or loss of consciousness;

- Shortness of breath with mild exertion or at rest, or when lying down or going to bed;
- Ankle swelling, especially at night;
- A heart murmur or a rapid or pronounced heartbeat;
- Muscle pain when walking upstairs or up a hill that goes away when you rest.

Finally, it is recommended that you see your doctor before engaging in vigorous exercise if two or more of the following apply:

- You are a man older than age 45 or a woman older than age 55;
- You have a family history of heart disease before age 55;
- You smoke or quit smoking in the past six months;
- You have not exercised for three months or more;
- You are overweight or obese;
- You have high blood pressure or high cholesterol.
- You have impaired glucose tolerance, also called pre-diabetes.

When in Doubt - Check it Out

If you are unsure of your health status, have several health problems, or are pregnant, you should speak with your doctor before starting a new program. Working with your doctor ahead of time is a good way to plan an program that is right and safe for you. Consider it the first step on your path to physical fitness.

- **PRIVACY:**

Please note that you must respect the laws and regulations in force in your jurisdiction or other jurisdiction(s) where you will use your device regarding taking photographs and recording sounds with your device. Pursuant to such laws and regulations, it may be strictly forbidden to take photographs and/or to record the voices of other people or any of their personal attributes, and duplicate or distribute them, as this may be considered to be an invasion of privacy. It is the user's sole responsibility to ensure that prior authorisation be obtained, if necessary, in order to record private or confidential conversations or take a photograph of another person; the manufacturer, the seller or vendor of your device (including the operator) disclaim any liability which may result from the improper use of the device.

IC Notice

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
 - (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
- This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

IC Radiation Exposure Statement

This EUT is compliance with SAR for general population/uncontrolled exposure limits in IC RSS-102 and had been tested in accordance with the measurement methods and procedures specified in IEEE 1528 and IEC 62209. This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

• DATA PRIVACY

Please note by using GO WATCH some of your personal data may be shared with the main device (smartphone). It is under your own responsibility to protect your own personal data, not to share it with any unauthorized devices or third party devices connected to yours. Be sure to remove or clear all personal information before you recycle, return, or give away your product. Choose your apps and updates carefully, and install from trusted sources only. Some apps can impact your product's performance and/or have access to private information including account details, call data, location details and network resources.

Note that any data shared with TCL Communication Ltd. is stored in accordance with applicable data protection legislation. For these purposes TCL Communication Ltd. implements and maintains appropriate technical and organizational measures to protect all personal data, for example against unauthorized or unlawful processing and accidental loss or destruction of or damage to such personal data whereby the measures shall provide a level of security that is appropriate having regard to

- (i) the technical possibilities available,
- (ii) the costs for implementing the measures,
- (iii) the risks involved with the processing of the personal data, and

(iv) the sensitivity of the personal data processed.

You can access, review and edit your personal information at any time by logging into your user account, visiting your user profile or by contacting us directly. Should you require us to edit or delete your personal data, we may ask you to provide us with evidence of your identity before we can act on your request.

• **BATTERY:**

Please note your device is a unibody device, the battery is not removable. Observe the following precautions:

- Do not attempt to open the back cover,
- Do not attempt to eject, replace and open battery,
- Do not punctuate the back cover of your device,
- Do not burn or dispose of your device in household rubbish or store it at temperature above 60°C.

Device and battery as a unibody device must be disposed of in accordance with locally applicable environmental regulations.



This symbol on your device, the battery and the accessories means that these products must be taken to collection points at the end of their life:

- Municipal waste disposal centres with specific bins for these items of equipment
- Collection bins at points of sale.

They will then be recycled, preventing substances being disposed of in the environment, so that their components can be reused.

In European Union countries:

These collection points are accessible free of charge.

All products with this sign must be brought to these collection points.

In non European Union jurisdictions:

Items of equipment with this symbol are not to be thrown into ordinary bins if your jurisdiction or your region has suitable recycling and collection facilities; instead they are to be taken to collection points for them to be recycled.

CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

• CHARGERS

Home A.C./Travel chargers will operate within the temperature range of: 0°C (32°F) to 45°C (113°F).

The chargers designed for your device meet with the standard for safety of information technology equipment and office equipment use. Due to different applicable electrical specifications, a charger you purchased in one jurisdiction may not work in another jurisdiction. They should be used for this purpose only.

Characteristics of power supply (depending on the country):

Battery: Lithium 225 mAh

- **RADIO WAVES:**

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

For the receiver devices associated with the operation of a licensed radio service (e.g. FM broadcast), they bear the following statement:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference.

For other devices, they bear the following statement:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC ID: 2ACCJA012

IC ID: 9238A-0050

General information

- **Website:** www.alcatelonetouch.us
www.alcatelonetouch.ca
- **Facebook:** www.facebook.com/alcatelonetouchusa
www.facebook.com/alcatelonetouchcanada
- **Twitter:** <http://www.twitter.com/alcatel|touch>
- **Hot Line Number:** In the United States call (855) 368-0829 for technical support. In Canada call (855) 844-6058 for technical support.
- **Electronic labeling (E-label) path:** Touch settings / Regulatory & safety or input *#07#, you can find more information about labeling⁽¹⁾.

CE | 588

On our Internet site, you will find our FAQ (Frequently Asked Questions) section. You can also contact us by e-mail to ask any questions you may have.

(1) It depends on countries.

An electronic version of this user guide is available in English and other languages according to availability on our server: www.alcatelonetouch.com

This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The entire copy of the Declaration of Conformity for your telephone can be obtained through our website: www.alcatelonetouch.com.

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs.

- **LICENCES**



The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by TCL Communication Ltd. and its affiliates is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

ALCATEL ONETOUCH SM03
Bluetooth Declaration ID
D024873

Disclaimer

TCL Communication Ltd. WILL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGES OF ANY KIND ARISING OUT OF OR RELATING TO THE USE OR THE INABILITY TO USE THE SOFTWARE OR ANY THIRD PARTY APPLICATION, ITS CONTENT OR FUNCTIONALITY, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO DAMAGES CAUSED BY OR RELATED TO ERRORS, OMISSIONS, INTERRUPTIONS, DEFECTS, DELAY IN OPERATION OR TRANSMISSION, COMPUTER VIRUS, FAILURE TO CONNECT, NETWORK CHARGES, IN-APP PURCHASES, AND ALL OTHER DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES EVEN IF TCL Communication Ltd. HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE EXCLUSIONS OR LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. NOTWITHSTANDING THE FOREGOING, TCL Communication Ltd. TOTAL LIABILITY TO YOU FOR ALL LOSSES, DAMAGES, CAUSES OF ACTION, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THOSE BASED ON CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE, ARISING OUT OF YOUR USE OF THE SOFTWARE OR THIRD PARTY APPLICATIONS ON THIS DEVICE, OR ANY OTHER PROVISION OF THIS EULA, SHALL NOT EXCEED THE

AMOUNT PURCHASER PAID SPECIFICALLY FOR THE MOVE APPLICATION OR ANY SUCH THIRD PARTY APPLICATION THAT WAS INCLUDED WITH THIS DEVICE. THE FOREGOING LIMITATIONS, EXCLUSIONS, AND DISCLAIMERS SHALL APPLY TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, EVEN IF ANY REMEDY FAILS ITS ESSENTIAL PURPOSE.

There may be certain differences between the user manual description and the watch's operation, depending on the software release of your device or specific operator services.

Childcare

These products are not toys and may be hazardous to small children. Parents shall be responsible and monitor their children's use of video games or other features that incorporate flashing lights on the phones.

Recycling

Please don't dispose of products or electrical accessories (such as chargers or batteries) with your household waste. Warning: Never dispose of batteries, either separately or within a mobile device, in a fire because they may explode. These items should be disposed of in accordance with the national collection and recycling schemes operated by your local or regional authority. Or, you may return unwanted ALCATEL ONETOUCH products and electrical accessories to any ALCATEL ONETOUCH Approved Service Center in your region. Packaging and product guides should only be disposed of in accordance with national collection and recycling requirements. Please contact your regional authorities for more details.

12 MONTH LIMITED WARRANTY

TCL Communications Ltd warrants to the original retail purchaser of this wireless device that should this product or part thereof during normal consumer usage and condition be proven to be defective in material or workmanship that results in product failure within the first twelve (12) months from the date of purchase as shown on your original sales receipt from an authorized sales agent. Such defect(s) will be repaired or replaced (with new or rebuilt parts) at the company's option without charge for parts or labor directly related to the defect(s). Batteries, power adapters, and other accessories sold as in box items are also warranted against defects and workmanship that results in product failure within the first twelve (12) month period from the date of purchase. This warranty extends to products purchased and sold within the United States.

The limited warranty for your wireless device will be voided if any of the following conditions occur:

- Non-compliance with the instructions for use or installation, or with technical and safety standards applicable in the geographical area where your phone is used;

- Connection to any equipment not supplied or not recommended by TCL Communications Ltd.;
- Modification or repair performed by individuals not authorized by TCL Communications Ltd. or its affiliates;
- Changes to the device operating system by the user or third party applications;
- Acts of god such as inclement weather, lightning, power surges, fire, humidity, infiltration of liquids or foods, chemical products, download of files, crash, high voltage, corrosion, oxidation;
- Removal or altering of the wireless device's event labels or serial numbers (IMEI);
- Damage from exposure to water or other liquids, moisture, humidity, excessive temperatures or extreme environmental conditions, sand, excess dust and any condition outside the operating guidelines;
- Rooted devices;
- Damage as result of physical abuse regardless of cause.

There are no express warranties, whether written, oral or implied, other than this printed limited warranty or the mandatory warranty provided by your jurisdiction. In no event shall TCL Communications Ltd. or any of its affiliates be liable for incidental or consequential damages of any nature whatsoever, including but not limited to commercial loss, to the full extent those damages can be disclaimed by law. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitation of the duration of implied warranties, so the preceding limitations or exclusions may not apply to you.

How to obtain Support: Contact the customer care center by calling (855-368-0829) or going to (<http://www.alcatelonetouch.us>). We have placed many self-help tools that may help you to isolate the problem and eliminate the need to send your wireless device in for service. In the case that your wireless device is no longer covered by this limited warranty due to time or condition, you may utilize our out of warranty repair options.

How to obtain Hardware Service within the terms of this warranty: Create a user profile (alcatel.finetw.com) and then create an RMA for the defective device. Ship the device with a copy of the original proof of purchase (e.g. original copy of the dated bill of sale, invoice) with the owner's return address (No PO Boxes accepted), wireless carrier's name, alternate daytime phone number, and email address with a complete problem description. Only ship the device. Do not ship the SIM card, memory cards, or any other accessories such as the power adapter. You must properly package and ship the wireless device to the repair center. TCL Communications Ltd is not responsible for devices that do not arrive at the service center or are damaged in transit. Insurance is recommended with proof of delivery. Upon receipt, the service center will verify the warranty conditions, repair, and return your device to the address provided in the RMA.

Troubleshooting

Please refer to the instructions below before contacting our aftersales service:

Your GO WATCH cannot be detected or fails to pair with your phone.

- Press the **Power** or **Back** key to light up the screen. Your GO WATCH can be detected for only 3 minutes after the screen is off.
- Turn on Bluetooth if it is disabled.
- Enable the Bluetooth service to search for devices.

How to unpair your GO WATCH from an iOS device?

After touching **Watch\Settings\Disconnect Current Watch**, remember to remove the watch in **Settings\Bluetooth\Your Device\Forget this Device**. Otherwise, the watch cannot be reconnected.

Your GO WATCH often disconnects from your phone.

- The background Onetouch Move service stops. Restart the application.
- Make sure your GO WATCH is not too far away from your phone.

Wi-Fi/Bluetooth transferring is slower than expected:

If other Bluetooth devices are also paired and connected to your phone, it is normal for the file transfer rate via Bluetooth to decrease. It is also normal behaviour for the Wi-Fi speed to be impacted and you may experience slower performance.

How many BT 4.0 Low Energy (BLE) devices can be connected to the phone at most?

5 BLE devices can be connected to the phone at the same time.

After Onetouch Move is installed and GO WATCH is connected to your phone, the battery consumption speed of your phone increases.

This is normal and the consumption includes:

- Keeping connection between your GO WATCH and phone
- File transfer between your GO WATCH and phone
- Disconnection, device scanning, and re-connection

Vibration does not work.

- Charge and confirm that the battery works.
- Make sure the connection between your GO WATCH and phone is not interrupted.

GO WATCH vibrates unexpectedly.

- Check whether you have a notification.
- Make sure your GO WATCH is not too far away from your phone.

Your GO WATCH does not respond.

Long press the **Power** key for 10 seconds to restart GO WATCH.

Factory reset

If the instructions above fail to solve the problem, try to reset your GO WATCH:

- Long press the **Power** and **Back** keys together for 10 seconds to reset your GO WATCH.
- For iOS

In Onetouch Move, touch **Watch\Settings\Factory Reset** to reset your GO WATCH.

- For Android

In Onetouch Move, touch , then touch **Watch\Settings\Factory Reset** to reset your GO WATCH.

Précautions d'emploi
Informations générales
Garantie
Problèmes et solutions



Précautions d'emploi

Avant d'utiliser votre appareil, lisez ce guide avec attention. Le fabricant ne pourra être tenu responsable des dommages résultant d'une mauvaise utilisation ou d'un usage non conforme aux instructions du présent manuel.

• AVIS AUX CONDUCTEURS :

Des études ont montré qu'utiliser un appareil mobile tout en conduisant fait courir des risques bien réels. Il est donc demandé au conducteur de ne pas utiliser son appareil tant que le véhicule n'est pas stationné.

Sous tension, votre appareil émet des ondes électromagnétiques qui peuvent perturber l'équipement électronique de votre véhicule, par exemple le système de freinage antiblocage (ABS), les coussins gonflables, etc. Afin d'éviter tout problème, veuillez prendre les précautions suivantes :

- ne posez pas votre appareil sur le tableau de bord ou dans l'espace de déploiement des coussins gonflables;
- assurez-vous, auprès du constructeur ou du concessionnaire automobile, que le tableau de bord est insensible aux ondes radio émises par votre appareil.

• CONDITIONS D'UTILISATION :

Pour optimiser les performances de l'appareil, il est conseillé de l'éteindre de temps à autre.

Éteignez votre appareil avant de monter à bord d'un avion.

Dans un établissement de santé, mettez votre appareil hors fonction, à moins que vous ne vous trouviez dans une zone réservée à cet effet. Comme d'autres types d'équipements aujourd'hui courants, les appareils mobiles peuvent perturber le fonctionnement des dispositifs électriques, électroniques ou radio.

Mettez l'appareil hors tension si vous vous trouvez à proximité de gaz ou de liquides inflammables. Respectez les consignes et règlements affichés dans les dépôts de carburant, les stations-service, les usines chimiques et tout autre endroit où il existe des risques d'explosion.

Quand l'appareil est sous tension, veillez à ce qu'il ne se trouve jamais à moins de 15 centimètres d'un appareil médical (stimulateur cardiaque, prothèse auditive, pompe à insuline, etc.).

Ne laissez pas les enfants utiliser l'appareil ou jouer avec l'appareil et les accessoires sans supervision.

Votre appareil est un appareil monobloc : sa batterie n'est pas amovible. N'essayez pas de démonter l'appareil. Si vous passez outre cette recommandation, la garantie ne s'appliquera pas. Le démontage de l'appareil risque également d'endommager la batterie et de libérer des substances allergènes.

Manipulez toujours votre appareil avec soin et gardez-le dans un endroit propre et à l'abri de la poussière.

Assurez-vous que votre appareil ne soit pas exposé à de mauvaises conditions atmosphériques ou environnementales (humidité, pluie, infiltration de liquides, poussière, air marin, etc.). La plage de température d'utilisation recommandée par le fabricant va de -10°C à $+55^{\circ}\text{C}$.

Au-delà de 55°C , l'écran risque d'être moins lisible; cette altération est toutefois temporaire et sans gravité.

N'essayez pas d'ouvrir l'appareil, de le démonter ou de tenter de le réparer vous-même.

Évitez de laisser tomber l'appareil, de le jeter ou de le plier.

Pour éviter toute blessure, n'utilisez pas votre appareil si l'écran (qui est en verre) est abîmé, fêlé ou cassé.

Évitez de peindre l'appareil.

N'utilisez que des batteries, chargeurs de batterie et accessoires recommandés par TCL Communication Ltd. et ses sociétés affiliées, et compatibles avec votre modèle. TCL Communication Ltd. et ses sociétés affiliées déclinent toute responsabilité en cas de dommage causé par l'utilisation d'autres chargeurs ou batteries que ceux préconisés.

Veillez tenir compte de tous les avertissements.

Ne pas tenter d'ouvrir ou de démonter la GO WATCH. Toute utilisation inappropriée peut endommager le produit et la batterie, ce qui pourrait s'avérer dangereux pour le corps humain et l'environnement.

Ne pas nettoyer la GO WATCH avec des produits de nettoyage corrosifs.

Ne pas mettre la GO WATCH au lave-vaisselle, dans la laveuse ou dans la sècheuse.

Ne pas mettre la GO WATCH sur ou dans des appareils chauffants, comme un four à micro-ondes, une cuisinière ou un radiateur.

Ne pas exposer la GO WATCH à des températures extrêmes. La plage de température d'utilisation recommandée va de -20°C à 60°C .

Ne pas mettre la GO WATCH près du feu.

Ne pas jeter la GO WATCH dans le feu. L'appareil pourrait exploser.

Pour éviter la rouille, empêchez tout contact entre l'eau et le connecteur USB.

Ne pas perforez, écraser ou laisser tomber la GO WATCH.

Ne jamais laisser les enfants jouer avec la GO WATCH. Ils pourraient s'étouffer avec certains de ses petits éléments.

Il n'est pas recommandé de mettre la GO WATCH sur le bras que vous utilisez le plus souvent.

Indice IP (Indice de protection)

Votre montre a été testée dans un environnement contrôlé et a été certifiée comme étant résistante à l'eau et à la poussière dans ces situations spécifiques (conformément aux exigences de la classification IP67 comme elle est décrite dans la norme internationale IEC 60529 - Degrés de protection procurés par les enveloppes (Code IP); conditions du test : de 15 à 35 °C, de 86 à 106 kPa, 1 mètre, 30 minutes). En dépit de cette classification, votre appareil n'est pas imperméable dans toutes les situations.

Vous pourriez, par exemple, porter et utiliser la montre pendant l'exercice (l'exposition à la sueur a été approuvée), sous la pluie et lorsque vous lavez vos mains à l'eau douce. Il n'est pas recommandé de submerger votre montre, puisque celle-ci n'est protégée que contre un jet d'eau à basse pression. Il n'est donc pas recommandé que vous portiez votre montre lorsque vous nagez ou prenez une douche.

Lorsque vous utilisez votre montre, veuillez noter que :

Si l'appareil est exposé à l'eau douce, asséchez-le complètement avec un chiffon propre et doux. Si l'appareil est exposé à tout liquide autre que de l'eau douce, comme de l'eau salée, des produits chimiques liquides, du vinaigre, de l'alcool et du détergent liquide, veuillez immédiatement le rincer à l'eau douce avant de l'assécher complètement avec un chiffon propre et doux. Le fait de ne pas rincer la montre à l'eau douce et de l'assécher de la façon indiquée pour l'empêcher de fonctionner de façon appropriée ou entraîner des problèmes cosmétiques.

Asséchez votre montre avant de la recharger.

Ne submergez pas votre montre.

Ne l'exposez pas à de l'eau pressurisée ou à des courants très rapides, comme l'eau du robinet, les vagues ou l'eau d'une chute.

Ne portez pas votre montre dans un sauna ou un bain de vapeur.

Même si votre montre est résistante à l'eau et à la poussière, vous devriez éviter de l'exposer à des environnements très poussiéreux, avec du sable et de la boue, à des environnements très humides et à des températures extrêmement élevées ou basses.

Votre garantie ne couvre pas les dommages ou défauts découlant de la mauvaise utilisation de votre montre (y compris le fait de l'utiliser dans des environnements dans lesquels l'indice de protection de la montre n'est pas respecté).

Le premier chiffre de l'indice de protection indique le niveau de protection contre les objets solides, comme la poussière. Le deuxième chiffre indique, quant à lui, la résistance de la montre à l'eau, comme cela est expliqué dans le tableau ci-dessous :

Résistance à des objets solides comme la poussière

- 0 : Aucune protection spéciale
- 1 : Protection contre les objets solides d'un diamètre supérieur à 50 mm
- 2 : Protection contre les objets solides d'un diamètre supérieur à 12 mm
- 3 : Protection contre les objets solides d'un diamètre supérieur à 2,5 mm
- 4 : Protection contre les objets solides d'un diamètre supérieur à 1 mm
- 5 : Protection contre la poussière; admission limitée (aucun dépôt nuisible)
- 6 : Protection totale contre la poussière

Résistance à l'eau

- 0 : Aucune protection spéciale
- 1 : Protection contre les gouttes d'eau
- 2 : Protection contre les gouttes d'eau, lorsque la montre est inclinée à un maximum de 15 degrés
- 3 : Protection contre les jets d'eau
- 4 : Protection contre les éclaboussures d'eau
- 5 : Protection contre les jets d'eau à basse pression provenant de toutes les directions
- 6 : Protection contre une immersion temporaire dans l'eau
- 7 : Protection contre les effets d'une immersion dans un maximum d'un mètre d'eau pendant 30 minutes

• ALLERGÈNES :

TCL Communication Ltd. évite d'utiliser des allergènes connus dans ses produits. Des traces d'allergènes peuvent cependant, à l'occasion, s'ajouter lors de la fabrication d'un appareil ou d'un composant d'un appareil, ce qui pourrait créer un inconfort pour certaines personnes. Cette façon de faire est commune à bon nombre de types de produits. Nous vous recommandons de surveiller tout produit pouvant être en contact prolongé avec la peau et de le retirer, si la peau semble irritée.

• ALERTE ASSOCIÉE À LA FRÉQUENCE CARDIAQUE

TCL Communication Ltd. ne peut être tenue responsable de toute inexactitude dans la fréquence cardiaque indiquée ou du fait de ne pas pouvoir obtenir cette fréquence.

• EXERCICE

Les fonctionnalités Pedomètre, Sommeil, Entraînement et Fréquence cardiaque ne sont conçues qu'à des fins récréatives seulement et ne sont pas destinées à une utilisation médicale. Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser ces applications. Veuillez consulter un professionnel de la santé si vous éprouvez des problèmes de santé ou si vous avez besoin d'une assistance médicale.

Moniteur de fréquence cardiaque

En raison des conditions de la mesure et des environs, le chiffre correspondant à la fréquence cardiaque pourrait ne pas être exact.

- Assurez-vous de mesurer la fréquence cardiaque quand vous êtes assis et détendu.
- Si la mesure est prise lorsque la température est basse, le résultat pourrait être inexact.

- Ne bougez pas pendant cette mesure, cela pourrait fausser l'enregistrement de vos fréquences cardiaques.
- Les utilisateurs qui ont de petits poignets peuvent obtenir des mesures inexactes.
- Les utilisateurs verront notamment des mesures inexactes lorsque l'appareil n'est pas suffisamment serré et que la surface sur laquelle se reflète le faisceau de lumière est inégale.
- Si la mesure est très différente de la fréquence à laquelle vous vous attendiez, reposez-vous pendant 30 minutes, avant de la prendre de nouveau.
- Les mesures sont calculées à l'aide de valeurs moyennes et devraient être répétées au moins à cinq reprises.
- En hiver ou par temps froid, assurez-vous d'être à la chaleur lorsque vous prenez votre fréquence cardiaque.
- Fumer ou boire de l'alcool avant de prendre une mesure peut modifier votre fréquence cardiaque.
- Ne parlez pas, ne bâillez pas et ne respirez pas plus profondément qu'à la normale lorsque vous prenez une telle mesure puisque cela pourrait fausser l'enregistrement obtenu.
- Si votre fréquence cardiaque est extrêmement haute ou basse, cela peut indiquer une mesure inexacte.

- Les fréquences cardiaques mesurées chez les bébés et les petits enfants peuvent être inexactes.
- Ne regardez pas directement les lumières du capteur de fréquence cardiaque, car cela pourrait endommager vos yeux.

Si la fonction de mesure des fréquences cardiaques ne fonctionne pas de façon appropriée, ajustez la position de GO WATCH sur votre poignet. Par exemple, déplacez GO WATCH vers la droite, vers la gauche, vers le haut ou vers le bas sur votre poignet pour ajuster la position du capteur de mesure des fréquences cardiaques. Ou, assurez-vous que le capteur de fréquences cardiaques de GO WATCH repose sur l'intérieur de votre poignet.

- Si le capteur de fréquences cardiaques est sale, nettoyez-le avant d'essayer de nouveau.

Avant de commencer à faire de l'exercice

Cette appli peut être utilisée pour surveiller l'exercice que vous faites. Bien que pratiquer une activité physique modérée, comme de la marche rapide, est sécuritaire pour la majorité des gens, les experts en santé vous suggèrent de parler à votre médecin avant de commencer tout programme d'exercice, tout particulièrement si vous souffrez de l'un des problèmes suivants :

- maladie cardiaque;

- asthme ou maladie pulmonaire;
- diabète ou maladie du foie ou des reins;
- arthrite.

Vous devriez également consulter votre médecin si vous avez des symptômes indiquant que vous pouvez souffrir d'une maladie pouvant toucher le cœur, les poumons ou toute autre maladie grave, par exemple :

- douleur ou inconfort dans la poitrine, le cou, la mâchoire ou les bras pendant toute activité physique;
- étourdissement ou perte de conscience;
- essoufflement au repos ou à l'effort léger, ou lorsque vous vous étendez ou vous couchez;
- enflure au niveau des chevilles, tout particulièrement le soir;
- souffle au cœur ou battements de cœur rapides ou accentués;
- douleurs musculaires présentes lorsque vous montez des escaliers ou une colline et qui disparaissent au repos.

Il est aussi recommandé que vous consultiez votre médecin avant de pratiquer tout exercice vigoureux si deux ou plusieurs des conditions suivantes s'appliquent :

- si vous êtes un homme âgé de 45 ans ou plus ou si vous êtes une femme âgée de 55 ans ou plus;

- si vous avez des antécédents familiaux de maladie cardiaque avant l'âge de 55 ans;
- vous fumez ou avez arrêté de fumer au cours des six derniers mois;
- vous n'avez pas pendant trois mois ou plus;
- vous êtes en surpoids ou obèse;
- vous avez une tension artérielle élevée ou un taux élevé de cholestérol;
- vous souffrez d'une mauvaise tolérance au glucose, que l'on appelle aussi un début de diabète.

En cas de doute, allez vérifier

Si vous n'êtes pas certain de votre état de santé, avez plusieurs problèmes de santé ou êtes enceinte, vous devriez parler à votre médecin avant de commencer tout nouveau programme d'exercice. Parler à votre médecin avant de commencer un programme d'exercice constitue une bonne façon de choisir un programme qui sera approprié pour vous, en plus d'être sécuritaire. Voyez cela comme la première étape sur la voie de la bonne santé physique.

• RESPECT DE LA VIE PRIVÉE :

Veillez prendre note que vous devez respecter les lois et règlements en vigueur dans votre pays concernant la prise de clichés et l'enregistrement de sons à l'aide de votre appareil. Certaines lois et certains règlements interdisent formellement de prendre d'autres personnes en photo ou d'enregistrer leur voix ou tout autre attribut personnel, de reproduire un tel enregistrement et de le diffuser, toutes activités pouvant être considérées comme une atteinte à la vie privée. C'est à l'utilisateur et à lui seul qu'il incombe de veiller à obtenir, s'il y a lieu, l'autorisation préalable d'enregistrer des conversations privées ou confidentielles, ou de prendre d'autres personnes en photo. Le fabricant, le distributeur et le vendeur de votre appareil, ainsi que l'opérateur, déclinent toute responsabilité en cas d'utilisation inappropriée de l'appareil.

• CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

Veillez prendre note que l'utilisation de la GO WATCH peut entraîner le partage de vos données personnelles avec l'appareil principal (téléphone intelligent). Vous êtes responsable de protéger vos renseignements personnels et de ne pas les partager avec des appareils non autorisés ou avec les appareils tiers connectés au vôtre. Assurez-vous de supprimer ou d'effacer tout renseignement personnel avant de recycler, de remettre ou de donner le produit. Choisissez attentivement vos applis et mises à jour et ne les installez qu'à partir de sources de confiance. Certaines applis pourront avoir des répercussions sur la performance du produit ou avoir accès à des renseignements personnels comme les détails de vos comptes, les données d'appel, les détails de votre position géographique et les ressources réseau.

Veillez noter que toute donnée partagée avec TCL Communication Ltd. est stockée conformément à la législation applicable sur la protection des données. À ces fins, TCL Communication Ltd. met en œuvre et continue à utiliser des mesures techniques et organisationnelles appropriées pour protéger toutes vos données personnelles, par exemple contre le traitement non autorisé ou illégal et la perte accidentelle, ainsi que contre la destruction de ces données ou les dommages causés à celles-ci, afin que ces mesures puissent assurer un niveau de sécurité approprié en ce qui concerne :

- (i) les possibilités techniques offertes,
- (ii) les coûts de mise en œuvre de ces mesures,
- (iii) les risques connexes au traitement des données personnelles, et
- (iv) la sensibilité des données personnelles traitées.

Vous pouvez accéder à vos renseignements personnels, les examiner et les modifier en tout temps en vous connectant à votre compte d'utilisateur, en consultant votre profil utilisateur ou en communiquant directement avec nous. Si vous voulez que nous puissions modifier ou supprimer vos données personnelles, nous pourrions vous demander de nous fournir une preuve d'identité afin de pouvoir répondre à votre demande.

• **BATTERIE :**

Votre appareil est un appareil monobloc. Son couvercle arrière et sa batterie ne sont donc pas amovibles. Conformez-vous aux recommandations ci-dessous :

- Ne pas ouvrir le couvercle arrière.
- Ne pas extraire, remplacer ou ouvrir la batterie.
- Ne pas percer le couvercle arrière.

- Ne pas brûler l'appareil, le jeter aux ordures ménagères, ni l'exposer à une température supérieure à 60 °C.

Le appareil et la batterie forment un ensemble monobloc qui doit être mis au rebut conformément aux règlements en vigueur concernant la protection de l'environnement.



Le symbole figurant sur votre appareil, la batterie et les accessoires signifie que ces articles doivent, en fin de vie, être déposés en des points de collecte sélective, à savoir :

- Déchetteries municipales pourvues de bacs adaptés à ce type de matériel
- Bacs prévus à cet effet dans les points de vente

L'équipement sera ensuite recyclé, ce qui évitera de rejeter des substances nocives dans l'environnement, tout en permettant la réutilisation de certains matériaux.

Pays membres de l'Union européenne

L'accès aux points de collecte ci-dessus est gratuit. Tous les produits portant le symbole ci-dessus doivent être déposés dans les points de collecte mentionnés.

Pays extérieurs à l'Union européenne

Il convient de ne pas jeter les équipements portant le symbole ci-dessus dans une poubelle ordinaire s'il existe des centres de collecte ou de recyclage adaptés dans le pays ou la région considérés. On les déposera dans les points de collecte prévus à cet effet, en vue de leur recyclage.

Si vous vous trouvez aux États-Unis, vous en saurez davantage en consultant le site de la Cellular Telecommunications Industry Association (CTIA), à l'adresse <http://www.gowirelessgogreen.org/>

ATTENTION : RISQUE D'EXPLOSION EN CAS DE REMPLACEMENT DE LA BATTERIE PAR UN MODÈLE NON CONFORME. ÉLIMINER LES BATTERIES USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.

• CHARGEURS

Les chargeurs sont prévus pour fonctionner à une température ambiante comprise entre 0 et 45°C (32 et 113°F).

Les chargeurs adaptés à votre appareil sont conformes à la norme de sécurité régissant les équipements informatiques et de bureau. Compte tenu des différentes normes électriques existantes, un chargeur acheté dans un pays peut ne pas fonctionner dans un autre. Cet équipement ne doit être utilisé qu'aux fins auxquelles il est destiné.

Caractéristiques (variables suivant le pays) :

Batterie : au lithium (225 mAh)

• ONDES RADIOÉLECTRIQUES :

Remarque : cet équipement a été mis à l'essai et trouvé conforme aux normes relatives aux équipements numériques de catégorie B en vertu de l'alinéa 15 du règlement de la FCC. Ces normes visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et émet de l'énergie radioélectrique; s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux présentes instructions, il peut perturber les radiocommunications. Rien ne garantit qu'il ne produira pas d'interférences dans une installation donnée. S'il perturbe la réception de signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être vérifié par sa mise hors tension puis à nouveau sous tension, l'utilisateur est invité à essayer de corriger la situation en prenant les mesures suivantes :

- réorienter ou déplacer l'antenne de réception;
- éloigner l'équipement du récepteur;
- brancher l'équipement dans une prise de courant faisant partie d'un circuit différent de celui du récepteur;
- consulter le fournisseur ou un technicien en radiotélévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

Toute modification non expressément approuvée par l'agent autorisé en matière de conformité peut entraîner la révocation du droit de l'utilisateur à se servir de l'équipement fourni.

La déclaration de conformité est la suivante pour les dispositifs récepteurs associés à un service radiophonique fourni sous licence (radiodiffusion FM, par exemple) :

Cet équipement est conforme à l'alinéa 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est autorisé à la condition qu'il ne produise pas d'interférences nuisibles.

Pour les autres dispositifs, la déclaration de conformité est la suivante :

Cet équipement est conforme à l'alinéa 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes :

- (1) l'équipement ne doit pas produire d'interférences nuisibles;
- (2) l'équipement doit supporter les éventuelles interférences produites par d'autres dispositifs, y compris celles susceptibles de perturber son fonctionnement.

Code d'identification FCC : 2ACCJA012

IC : 9238A-0050

Notification IC

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
 - (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en perturber le fonctionnement.
- Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Déclaration IC d'exposition au rayonnement

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition DAS incontrôlée pour la population générale de la norme CNR-102 d'Industrie Canada et a été testé en conformité avec les méthodes de mesure et procédures spécifiées dans IEEE 1528 et IEC 62209. Cet appareil et sa ou ses antennes ne doivent pas être co-localisés ou fonctionner en conjonction avec tout autre antenne ou transmetteur.

Renseignements d'ordre général

- **Site Web** : www.alcatelonetouch.us
www.alcatelonetouch.ca
- **Facebook** : www.facebook.com/alcatelonetouchusa
www.facebook.com/alcatelonetouchcanada
- **Twitter** : <http://www.twitter.com/alcatelItouch>
- **Ligne directe** : Aux États-Unis, composez le 855 368-0829 pour obtenir de l'assistance technique. Au Canada, composez le 855 844 6058 pour obtenir de l'assistance technique.
- **Marquage électronique (Elabel)** : Appuyez sur Paramètres/Lois et sécurité ou entrez *#07# pour obtenir plus d'information sur le marquage⁽¹⁾.

CE | 588

(1) Varie selon les pays.

Notre site Internet contient une section regroupant les questions les plus fréquemment posées (FAQ). Vous pouvez aussi nous soumettre vos questions par courriel.

La version électronique du présent manuel d'utilisation est offerte en anglais et dans d'autres langues à l'adresse www.alcatelonetouch.com

Ces appareils satisfont aux exigences fondamentales et autres dispositions de la directive 1999/5/UE. Vous pouvez obtenir la déclaration de conformité complète de votre téléphone sur notre site www.alcatelonetouch.com.

Cet appareil est conforme à la norme RSS pour les bandes exemptes de permis d'Industrie Canada.

• LICENCES

FR



Le nom,[®] la marque et les logos Bluetooth appartiennent à Bluetooth SIG Inc. et sont utilisés sous licence par TCL Communication Ltd. et ses sociétés affiliées. Les autres marques de commerce ou appellations commerciales appartiennent à leurs détenteurs respectifs.

ALCATEL ONETOUCH
SM03 Bluetooth
Declaration ID D024873

Avis de non-responsabilité

TCL Communication Ltd. N'EST PAS RESPONSABLE DES PERTES OU DES DOMMAGES DE TOUT TYPE POUVANT DÉCOULER DE L'UTILISATION DU LOGICIEL OU DE TOUTE APPLICATION TIERCE, DE SON CONTENU OU DE SES FONCTIONNALITÉS OU DE L'INCAPACITÉ À UTILISER LE LOGICIEL OU L'APPLICATION SUSMENTIONNÉ, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, TOUT DOMMAGE CAUSÉ PAR TOUT DÉFAUT, ERREUR, OMISSION, INTERRUPTION, RETARD DANS LE FONCTIONNEMENT OU LA TRANSMISSION, VIRUS INFORMATIQUE, ÉCHEC DE CONNEXION, FRAIS SUPPLÉMENTAIRE D'ACCÈS AU RÉSEAU, ACHAT DE FONCTIONNALITÉS DANS UNE APPLICATION OU TOUT DOMMAGE ASSOCIÉ À CES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS, AINSI QU'À TOUT AUTRE DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, SPÉCIAL, ACCESSOIRE OU EXEMPLAIRE MÊME SI TCL Communication Ltd. A ÉTÉ AVISÉE DE LA POSSIBILITÉ DE CES DOMMAGES. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTANT PAS L'EXCLUSION OU LA RESTRICTION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, LES EXCLUSIONS SUSMENTIONNÉES POURRAIENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS. NONOBTANT CE QUI PRÉCÈDE, LA RESPONSABILITÉ TOTALE DE TCL Communication Ltd. ENVERS VOUS POUR TOUT DOMMAGE, PERTE, CAUSE D'ACTION, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE RESPONSABILITÉ

CONTRACTUELLE, DÉLICTEUSE OU AUTRE, DÉCOULANT DE VOTRE UTILISATION DU LOGICIEL OU DES APPLICATIONS TIERCES SUR INSTALLÉS CET APPAREIL, OU TOUTE AUTRE DISPOSITION DU PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE DE L'UTILISATEUR FINAL, NE PEUT EN AUCUN CAS DÉPASSER LE MONTANT PAYÉ PAR L'ACHETEUR SPÉCIFIQUEMENT POUR L'APPLICATION MOVE OU POUR TOUTE AUTRE APPLICATION TIERCE INSTALLÉE SUR LE PRÉSENT APPAREIL. LES LIMITATIONS, EXCLUSIONS ET AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ SUSMENTIONNÉS S'APPLIQUENT DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LÉGISLATION EN VIGUEUR, MÊME SI TOUT RECOURS FAILLIT À SON OBJECTIF PRIMAIRE.

Selon la version du système d'exploitation de votre appareil et les services offerts par votre fournisseur de services, il se peut que votre appareil ne fonctionne pas exactement comme l'indique le présent manuel d'utilisation.

Enfants

Ces produits ne sont pas des jouets et peuvent être dangereux pour de petits enfants. Il incombe aux parents de surveiller leurs enfants quand ceux-ci jouent à des jeux vidéo ou utilisent des fonctions de l'appareil qui émettent des éclats de lumière.

Recyclage

Veillez ne pas éliminer les produits ou accessoires électriques (comme les chargeurs ou batteries) avec vos ordures ménagères. Avertissement : ne jamais jeter les batteries, qu'elles soient ou non dans un appareil mobile, dans le feu, car elles pourraient exploser. Ces articles devraient être éliminés conformément aux systèmes nationaux de collecte et de recyclage mis en place par vos agences municipales ou provinciales. Vous pouvez également remettre tout produit ALCATEL ONETOUCH et tout accessoire électrique que vous ne voulez plus à tout centre de service approuvé ALCATEL ONETOUCH de votre région. L'emballage et les guides d'utilisateur ne devraient être éliminés qu'en conformité avec les normes nationales de collecte et de recyclage. Veuillez communiquer avec vos agences régionales pour obtenir plus de détails à cet égard.

GARANTIE LIMITÉE DE 12 MOIS

TCL Communications Ltd. garantit ce qui suit à l'acheteur initial de cet appareil sans fil dans l'éventualité où ce produit, en totalité ou en partie, présenterait, dans des conditions normales d'utilisation par le consommateur, un défaut de matériel ou de fabrication qui conduirait à la défaillance du produit au cours des douze (12) mois qui suivent la date d'achat qui figure sur la facture originale établie par un agent de vente autorisé : Les pièces défectueuses seront réparées ou remplacées (par des pièces neuves ou réusinées), à la discrétion de l'entreprise, sans frais de pièces ou de main-d'œuvre directement liés aux défauts. Les batteries, les adaptateurs d'alimentation et les autres accessoires emballés avec le produit sont aussi garantis contre les défauts de fabrication qui conduisent à la défaillance du produit au cours des douze (12) premiers mois qui suivent la date d'achat. Cette garantie s'applique aux produits achetés et vendus aux États-Unis.

La garantie limitée de votre appareil sans fil sera annulée si n'importe laquelle des conditions suivantes est vérifiée :

- Violation des directives d'utilisation ou d'installation, ou violation des normes techniques ou de sécurité en vigueur dans la zone géographique où votre téléphone est utilisé
- Raccordement à tout équipement non fourni ou non recommandé par TCL Communication Ltd.
- Modification ou réparation effectuée par des personnes non autorisées par TCL Communication Ltd. ou ses sociétés affiliées
- Modifications apportées au système d'exploitation de l'appareil par l'utilisateur ou des applications de tierce partie
- Cas de force majeure dans lesquels l'appareil est soumis à de mauvaises conditions météorologiques exceptionnelles, la foudre, des surtensions, le feu, l'humidité, l'infiltration de liquides ou d'aliments, des produits chimiques, le téléchargement de fichiers, des forces d'écrasement, une haute tension, la corrosion, l'oxydation
- Retrait ou modification des étiquettes de marque ou des numéros de série (IMEI)
- Dommages causés par l'exposition à l'eau ou à d'autres liquides, à l'humidité, à des températures excessives ou à des conditions environnementales extrêmes, au sable, à une poussière excessive ou à toute condition qui ne répond pas aux directives d'utilisation

- Appareil infecté
- Dommages causés par un usage abusif, quel qu'il soit

Nous n'accordons aucune garantie expresse ou implicite, écrite ou orale autre que la présente garantie limitée imprimée ou la garantie obligatoire imposée dans votre juridiction. TCL Communications Ltd. ou ses sociétés affiliées ne seront en aucun cas tenues responsables de quelque dommage consécutif ou indirect que ce soit, incluant, mais sans s'y limiter, les pertes commerciales, dans la pleine mesure permise par la loi. Certains États/provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou indirects ou la limitation de la durée des garanties implicites; par conséquent, les limitations ou les exclusions précédentes pourraient ne pas s'appliquer à vous.

Comment obtenir de l'assistance : Veuillez communiquer avec le centre de service à la clientèle en appelant le 855 368-0829 ou en consultant le site <http://www.alcatelonetouch.us>. Nous avons inclus dans le site bon nombre d'outils en libre-service qui peuvent vous aider à isoler le problème et à ne pas avoir à envoyer votre appareil sans fil pour réparation. Dans le cas où votre appareil sans fil n'est plus couvert par la présente garantie limitée en raison du temps qui s'est écoulé ou de l'état de celui-ci, vous pourrez utiliser nos options de réparation hors garantie.

Comment obtenir du service matériel conformément à la présente garantie : Créer un profil utilisateur (alcatel.finetw.com), puis un numéro de retour de marchandises pour l'appareil défectueux. Expédiez le produit avec une copie de la preuve d'achat originale (par exemple, copie originale du reçu de vente avec date, facture) avec l'adresse de retour du propriétaire (aucune BOÎTE POSTALE acceptée), le nom du fournisseur de services sans-fil, un autre numéro de téléphone pour vous joindre pendant la journée et votre adresse courriel, ainsi qu'une description complète du problème. N'expédiez que l'appareil. N'expédiez ni la carte SIM, ni les cartes mémoire ou tout autre accessoire comme l'adaptateur secteur. Vous devez emballer l'appareil sans fil de façon appropriée afin de l'envoyer au centre de réparation. TCL Communications Ltd. n'est pas responsable des appareils qui ne sont pas reçus par le centre de service ou sont endommagés pendant le transport. Une assurance avec preuve de livraison est recommandée. Une fois l'appareil est reçu, le centre de service vérifiera la garantie, réparera et enverra votre appareil à l'adresse indiquée sur le numéro de retour de marchandises.

Dépannage

Veillez vous reporter aux instructions ci-dessous avant de communiquer avec notre service après-vente :

Impossible de détecter GO WATCH.

- Appuyez sur la touche **Marche-Arrêt** ou **Retour** pour que l'écran s'illumine. Votre GO WATCH ne peut être détectée que pendant 3 minutes après l'extinction de l'écran.
- Activez Bluetooth si la fonctionnalité est désactivée.
- Activez le service Bluetooth pour permettre la recherche d'appareils.

Impossible de jumeler GO WATCH avec votre téléphone ou le jumelage est lent.

- Appuyez sur la touche **Marche-Arrêt** ou **Retour** pour que l'écran s'illumine. Votre GO WATCH ne peut être détectée que pendant 3 minutes après l'extinction de l'écran.

Votre GO WATCH se déconnecte souvent de votre téléphone.

- Le service Onetouch Move en arrière-plan s'arrête. Redémarrez l'application.
- Assurez-vous que votre GO WATCH n'est pas trop éloignée de votre téléphone.

Le transfert par Wi-Fi/Bluetooth est plus lent que prévu :

Si d'autres appareils Bluetooth sont aussi jumelés à votre téléphone et connectés à celui-ci, il est normal que le taux de transfert de fichier par Bluetooth soit plus bas. Il est aussi normal que cela ait des effets sur la vitesse du Wi-Fi et que cela réduise la performance du téléphone.

Combien d'appareils BT 4.0 Low Energy (BLE) peuvent être connectés au maximum à un téléphone?

5 appareils BLE peuvent être connectés en même temps au téléphone.

Une fois que Onetouch Move est installé et que GO WATCH est connectée à votre téléphone, la vitesse d'utilisation de la batterie de votre téléphone augmente.

C'est normal, car la consommation inclut les éléments suivants :

- la connexion continue entre votre GO WATCH et le téléphone
- le transfert de fichiers entre votre GO WATCH et le téléphone
- la déconnexion, le balayage pour trouver les appareils et la reconnexion.

La vibration ne fonctionne pas.

- Chargez l'appareil et assurez-vous que la batterie fonctionne.
- Assurez-vous que la connexion entre votre GO WATCH et le téléphone n'a pas été interrompue.

GO WATCH vibre sans raison.

- Vérifiez si vous n'avez pas reçu une notification.
- Assurez-vous que votre GO WATCH n'est pas trop éloignée de votre téléphone.

Votre GO WATCH ne répond pas.

Appuyez sur la touche **Marche-Arrêt** pendant 10 secondes pour forcer le redémarrage de GO WATCH.

Réinitialisation d'usine

Si les instructions ci-dessus ne parviennent pas à résoudre le problème, essayez de réinitialiser votre GO WATCH:

- Appuyez sur les touches d'alimentation et retour ensemble pour 10 secondes pour réinitialiser votre Go Watch.
- Pour iOS:

Dans Onetouch Move, touchez **Montre/ Paramètres/ Réinitialisation usine** pour réinitialiser votre GO WATCH.

- Pour Android:

Dans Onetouch Move, touchez , puis une touche **Montre/ Paramètres/ Réinitialisation usine** pour réinitialiser votre GO WATCH.

Por favor, lea este instructivo de uso antes de utilizar el dispositivo.

go watch
SM-03

MEX

Précautions d'emploi
Informations générales
Garantie
Problèmes et solutions



ALCATEL
onetouch®
68

Precauciones de uso

MEX

Antes de utilizar su dispositivo, lea detenidamente este capítulo. El fabricante no se hará responsable de las consecuencias que resulten de una utilización inadecuada del dispositivo y/o no conforme a las instrucciones contenidas en este instructivo de uso.

• SEGURIDAD EN VEHÍCULO:

Dados los estudios recientes en los cuales se ha demostrado que el uso de un dispositivo al manejar constituye un factor real de riesgo, se aconseja a los conductores que no utilicen el dispositivo hasta que hayan estacionado el vehículo.

Al estar encendido, el dispositivo emite radiaciones que pueden interferir con los equipos electrónicos de su vehículo, como por ejemplo con los sistemas antibloqueo de las ruedas (ABS) o los airbags de seguridad. Por lo tanto, debe:

- Evitar colocar el dispositivo encima del tablero o en la zona de despliegue del airbag.
- Consultar con el fabricante del vehículo o con su concesionario para comprobar la correcta protección de los instrumentos de a bordo contra las radiofrecuencias.

• CONDICIONES DE USO:

Para un funcionamiento óptimo del teléfono, es recomendable apagarlo de vez en cuando.

Desconecte el dispositivo antes de abordar un avión.

No encienda el dispositivo en un hospital, excepto en las zonas autorizadas. La utilización de dispositivos móviles, como la de otros equipos, puede interferir con el funcionamiento de dispositivos eléctricos, electrónicos o que utilicen radiofrecuencias.

Desconecte el teléfono cuando esté cerca de gas o de líquidos inflamables. Respete las reglas de utilización en los depósitos de carburante, las gasolineras, las fábricas de productos químicos y en todos los lugares donde existan riesgos de explosión.

Cuando el dispositivo esté encendido, no lo coloque nunca a menos de 15 cm de un aparato médico (marcapasos, prótesis auditiva, bomba de insulina, etc.).

No deje a los niños usar o jugar con el dispositivo ni con sus accesorios sin supervisión.

Tenga en cuenta que el dispositivo es de una sola pieza, por lo que la batería no es extraíble. No intente desmontar el dispositivo. Si lo hace, el dispositivo perderá la garantía. Además, se podría dañar la batería y podrían provocarse fugas de sustancias que podrían producir reacciones alérgicas.

Sea siempre muy cuidadoso con su dispositivo y guárdelo en un lugar limpio y sin polvo.

No exponga su teléfono a condiciones desfavorables (humedad o condensaciones, lluvia, infiltración de líquidos, polvo, brisa marina, etc.). Las temperaturas recomendadas por el fabricante van de -10°C a $+55^{\circ}\text{C}$.

Si se excede 55°C , la pantalla puede volverse ilegible, pero esta alteración es temporal y no reviste especial gravedad.

No intente abrir, desmontar o reparar usted mismo el dispositivo.

No deje que se le caiga el dispositivo, ni lo arroje al vacío, ni intente doblarlo.

Para evitar lesiones, no utilice el dispositivo si la pantalla de vidrio está dañada, agrietada o rota.

No pinte su teléfono.

Utilice solo baterías, cargadores y accesorios recomendados por TCL Communication Ltd. y sus filiales, que sean compatibles con el modelo de su dispositivo. En el caso contrario, TCL Communication Ltd. y sus filiales declinan toda responsabilidad en caso de daños.

Esté atento a todos los avisos.

No intente abrir ni desarmar GO WATCH. Si se hace un uso inadecuado del producto, éste y su batería pueden dañarse y ser peligrosos para las personas y el medio ambiente.

No limpie GO WATCH con productos de limpieza corrosivos.

No coloque GO WATCH en un lavavajillas, una lavadora ni una secadora.

No coloque GO WATCH en o sobre aparatos que emitan calor, como hornos microondas, estufas o radiadores.

No exponga GO WATCH a temperaturas extremas. El rango de temperaturas recomendado es de -20°C a 60°C .

No deje GO WATCH cerca del fuego.

No deseche GO WATCH arrojándolo al fuego. Podría explotar.

No deje que el conector USB entre en contacto con el agua para evitar que se oxide.

No aplaste, deje caer ni tire GO WATCH.

No deje jugar a los niños con GO WATCH. Hay componentes pequeños que podrían provocar asfixia.

No se recomienda llevar GO WATCH en la mano que más se utiliza.

Calificación IP (protección frente a entradas)

Su reloj ha sido probado en un entorno controlado y ha demostrado ser resistente al agua y al polvo en situaciones concretas (cumple con los requisitos de clasificación IP67 tal y como describe el estándar internacional IEC 60529 - Grados de protección proporcionado por las carcasas [código IP]; condiciones de la prueba: 15 - 35 °C, 86 - 106 kPa, 1 metro, 30 minutos). A pesar de esta clasificación, el dispositivo no es impermeable al agua en todos los casos.

Puede, por ejemplo, llevar y utilizar el reloj mientras realiza ejercicio (se puede exponer al sudor), bajo la lluvia y al lavarse las manos con agua dulce. Pero no se recomienda que sumerja el reloj, y su reloj solo está protegido frente a corrientes de agua de baja presión. Por lo tanto, no se recomienda llevar el reloj cuando vaya a nadar o a ducharse.

Cuando utilice el reloj, tenga en cuenta que:

Si se expone el dispositivo a agua dulce, séquelo con cuidado con un paño limpio y suave. Si se expone el dispositivo a cualquier líquido que no sea agua dulce, ya sea agua salada, sustancias químicas líquidas, vinagre, alcohol o cualquier detergente líquido, aclare el dispositivo con agua dulce al momento y séquelo con cuidado con un paño limpio y suave. Si no aclara el reloj en agua dulce ni lo seca como se le indica en estas instrucciones, el dispositivo puede empezar a mostrar problemas en su funcionamiento o en su aspecto.

Seque el reloj antes de cargarlo.

No sumerja el reloj.

No exponga el reloj a agua a presión o a agua en corrientes rápidas, como por ejemplo al agua que sale de un grifo, las olas del océanos o las cascadas.

No entre con el reloj en una sala de vapor ni en una sauna.

Aunque su reloj sea resistente al polvo y al agua, debe procurar mantenerlo alejado de entornos con mucho polvo, arena o barro, así como de entornos húmedos con temperaturas extremas.

Su garantía no cubre el daño o los defectos provocados por el abuso o uso indebido del reloj (incluido su uso en entornos que superan las limitaciones de la clasificación IP pertinente).

El primero dígito de la calificación IP de dos dígitos indica el nivel de protección contra elementos sólidos como el polvo. El segundo dígito indica la resistencia del reloj al agua, como se explica en la siguiente tabla:

Resistencia a elementos sólidos como el polvo

- 0: Sin protección especial
- 1: Protegido contra elementos sólidos con un diámetro mayor de 50 mm
- 2: Protegido contra elementos sólidos con un diámetro mayor de 12 mm
- 3: Protegido contra elementos sólidos con un diámetro mayor de 2,5 mm
- 4: Protegido contra elementos sólidos con un diámetro mayor de 1 mm
- 5: Protegido contra el polvo; entrada limitada (capa de polvo no perjudicial)
- 6: Completamente protegido contra el polvo

Resistencia al agua

- 0: Sin protección especial
- 1: Protegido contra gotas de agua
- 2: Protegido contra gotas de agua si el reloj está inclinado en 15 grados hacia arriba
- 3: Protegido contra agua pulverizada
- 4: Protegido contra salpicaduras de agua
- 5: Protegido contra corrientes de agua a baja presión procedentes de cualquier dirección
- 6: Protegido contra hundimientos temporales en el agua
- 7: Protegido contra los efectos de una inmersión en el agua a una profundidad máxima de 1 metro y a una duración máxima de 30 minutos

• ALÉRGENOS:

TCL Communication Ltd. evita el uso de alérgenos conocidos en nuestros productos. De vez en cuando, es posible que durante la fabricación de un dispositivo o un componente del dispositivo se agreguen trazas de alérgenos que puedan ocasionar molestias a algunas personas. Esta constatación es común para muchos tipos de productos. Recomendamos que controle los productos que puedan estar en contacto prolongado con su piel y se los quite si nota que se le irrita la piel.

• ALERTA DE RITMO CARDÍACO

TCL Communication Ltd. no asume la responsabilidad en el caso de imprecisiones en la lectura del ritmo cardíaco o de incapacidad para indicarlo.

• EJERCICIO

Podómetro, Sueño, Entrenamiento y Ritmo cardíaco están pensados para su uso con fines recreacionales, de bienestar y acondicionamiento físico, y no con fines médicos. Antes de utilizar estas aplicaciones, lea atentamente las instrucciones. Consulte a un profesional médico si experimenta problemas de salud o necesita asistencia médica.

Monitor del ritmo cardíaco

Es posible que las cifras que muestran el ritmo cardíaco no sean precisas en función de las condiciones y el entorno en el que se realice la medición.

- Mida su ritmo cardíaco mientras esté sentado y relajado.
- Si el ritmo cardíaco se mide con una temperatura baja, es posible que el resultado sea impreciso.
- No mueva el cuerpo mientras mide su ritmo cardíaco. Si lo hace, es posible que la lectura de éste sea imprecisa.
- Los usuarios con muñecas finas pueden obtener mediciones del ritmo cardíaco imprecisas.

- Las mediciones son imprecisas cuando se lleva suelto el dispositivo y la luz que se utiliza para proporcionar la medición no se refleja de forma uniforme.
- Si la medición es muy distinta del ritmo cardíaco esperado, descanse durante 30 minutos y vuélvalo a medirlo.
- Las mediciones se calculan con valores medios y deben repetirse, como mínimo, cinco veces.
- En invierno o con temperaturas bajas, debe estar abrigado cuando vaya a medir su ritmo cardíaco.
- Fumar o consumir alcohol antes de medir el ritmo cardíaco puede hacer que el ritmo cardíaco sea distinto del ritmo cardíaco normal.
- No hable, bostece ni respire profundamente mientras mide su ritmo cardíaco. Si lo hace, es posible que la lectura de éste sea imprecisa.
- Si su ritmo cardíaco es demasiado alto o bajo, es posible que las mediciones sean imprecisas.
- Las mediciones del ritmo cardíaco de niños y bebés pueden ser imprecisas.
- No mire directamente a las luces del sensor de ritmo cardíaco. Hacerlo puede ser perjudicial para la vista.

Si la medición del ritmo cardíaco no funciona correctamente, ajuste la posición de GO WATCH en la muñeca. Por ejemplo, mueva GO WATCH a la derecha, a la izquierda, hacia arriba o hacia abajo en la muñeca para ajustar la posición del sensor de medición del ritmo cardíaco. O, colóquese GO WATCH con el sensor de ritmo cardíaco bien apretado contra la cara interior de la muñeca.

- Si el sensor del ritmo cardíaco está sucio, límpielo y vuelva a intentarlo.

Antes de empezar a hacer ejercicio

Esta aplicación se puede utilizar para supervisar el ejercicio que realiza. Aunque el ejercicio físico sea moderado, como caminar deprisa, no representa ningún riesgo para la mayoría de las personas, los expertos en salud sugieren que se consulte a un médico antes de empezar un programa de ejercicio, en concreto si en su caso, se da alguna de las condiciones siguientes:

- Enfermedad cardíaca;
- Asma o enfermedad pulmonar;
- Diabetes o enfermedad hepática o renal;
- Artritis.

También debe consultar a un médico si tiene síntomas que sean indicio de una enfermedad cardíaca, pulmonar u otra enfermedad grave, como:

- Dolor o molestias en el pecho, el cuello, las mandíbulas o los brazos durante el ejercicio físico;
- Mareo o pérdida de conciencia;
- Dificultad respiratoria con ejercicio suave o en reposo, o cuando está estirado o en la cama;
- Inflamación de tobillo, especialmente por la noche;
- Soplo de corazón o latido cardíaco rápido;
- Dolor muscular cuando sube escaleras o una montaña, que desaparece cuando descansa.

Por último, se recomienda que consulte a su médico antes de empezar a hacer ejercicio fuerte si, en su caso, se dan una o más de las circunstancias siguientes:

- Es un hombre de más de 45 años o una mujer de más de 55;
- Tiene antecedentes familiares de enfermedades cardíacas antes de los 55;
- Fuma o ha dejado de fumar en los últimos seis meses;
- No ha hecho ejercicio durante tres meses o más;
- Tiene sobrepeso o es obeso;

- Tiene la tensión sanguínea o el colesterol altos.
- Sufre falta de tolerancia a la glucosa, denominada también prediabetes.

En caso de duda, consulte a su médico.

Si no está seguro de su estado de salud, tiene diversos problemas de salud o está embarazada, consulte a su médico antes de empezar un programa nuevo. Consultar con antelación a su médico es conveniente para planificar un programa adecuado y seguro. Téngalo en cuenta como primer paso para trazar su programa de acondicionamiento físico.

• RESPETO DE LA VIDA PRIVADA:

Le recordamos que debe respetar las reglas y leyes en vigor en su país sobre la toma de fotos y la grabación de sonidos con el dispositivo móvil. Según a estas reglas y leyes, puede estar estrictamente prohibido tomar fotos y/o grabar las voces de otras personas o cualquiera de sus atributos personales, y reproducir o distribuir estas fotos o grabaciones, ya que se puede considerar una invasión de la vida privada. Al usuario cabe la responsabilidad exclusiva de asegurarse que tiene la autorización previa, si es necesaria, de grabar conversaciones privadas o confidenciales o tomar fotos de otra persona; el fabricante, el distribuidor, o el vendedor de su dispositivo móvil (incluso el operador) no se harán responsables de las consecuencias que resulten de un uso inadecuado del dispositivo.

• PRIVACIDAD DE LOS DATOS

Tenga en cuenta que al utilizar el GO WATCH, algunos de sus datos personales se pueden compartir con el dispositivo principal (smartphone). Usted es responsable de proteger sus datos personales, de no compartirlos con ningún dispositivo no autorizado ni con dispositivos de terceros conectados a los suyos. Asegúrese de eliminar toda la información personal antes de reciclar, devolver o regalar su dispositivo. Seleccione las aplicaciones y actualizaciones detenidamente e instélelas únicamente si provienen de fuentes de confianza. Algunas aplicaciones pueden afectar al rendimiento del dispositivo o tener acceso a información privada, como información de la cuenta, datos de llamadas, información de ubicación y recursos de redes.

Tenga un cuenta que todos los datos que comparta con TCL Communication Ltd. se almacenarán de acuerdo con la legislación aplicable sobre la protección de datos. Con esta finalidad, TCL Communication Ltd. implementa y mantiene medidas organizativas y técnicas para proteger todos los datos personales, por ejemplo contra su procesamiento ilegal o no autorizado y contra daños o su pérdida o destrucción accidental, por lo que éstas medidas proporcionarán un nivel de seguridad adecuado en relación con:

(i) las posibilidades técnicas disponibles,

- (ii) los costos de implementación de las medidas,
- (iii) los riesgos que pueden surgir durante el tratamiento de los datos personales,
- (iv) la sensibilidad de los datos personales tratados.

Puede acceder, revisar y editar su información personal en cualquier momento accediendo a su cuenta de usuario, visitando su perfil de usuario o poniéndose directamente en contacto con nosotros. Si desea que editemos o eliminemos sus datos personales, le solicitamos que nos demuestre su identidad antes de procesar su solicitud.

• **BATERÍA Y ACCESORIOS:**

Su dispositivo es un dispositivo de una sola pieza, por lo que la tapa trasera y la batería no son extraíbles. Tenga en cuenta las siguientes precauciones:

- No intente quitar la tapa trasera.
- No intente extraer, reemplazar ni abrir la batería.
- No perforo la tapa trasera del dispositivo.
- No quemé el dispositivo, no lo deseche con los residuos domésticos, ni lo guarde en un lugar con una temperatura superior a los 60 °C.

El dispositivo y la batería son una sola pieza y deben depositarse de conformidad con las normativas medioambientales aplicables a escala local.



Si su dispositivo, batería o accesorios tienen este símbolo, deberá llevarlos a uno de estos puntos de recolección cuando finalice su vida útil:

- Centros de eliminación de residuos municipales, con contenedores especiales para este tipo de elementos.
- Contenedores en los puntos de venta.

Los productos serán reciclados para evitar que se eliminen sustancias dañinas para el medio ambiente, y sus componentes serán reutilizados.

Si el país o región cuenta con instalaciones de reciclaje y recolección, estos productos no deberán tirarse en basureros normales. Se deberán llevar a los puntos de recolección para su reciclaje.

¡ATENCIÓN! RIESGO DE EXPLOSIÓN AL SUSTITUIR LA BATERÍA POR OTRA DE MODELO INCORRECTO. PARA DESECHAR LAS BATERÍAS USADAS, SIGA LAS INSTRUCCIONES INDICADAS.

• **CARGADORES**

Casa A.C./ Cargadores de viaje operarán dentro del rango de temperatura de: 0 °C a 45 °C.

Los cargadores están diseñados para que su dispositivo cumpla las normas de seguridad para los equipos de tratamiento de la información y de oficina. Debido a las diferentes características eléctricas aplicables, el cargador que ha comprado en un país puede resultar incompatible en otro país. Están diseñados sólo para este uso.

Características eléctricas de la alimentación (según el país):

Batería: Litio 225 mAh

• **ONDAS DE RADIO:**

Nota: Este equipo ha sido probado y se confirma que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Reglas FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable en contra de la interferencia dañina cuando el equipo se opera en un entorno comercial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, por lo que en el caso de no instalarse ni usarse de acuerdo con el manual de instrucciones podría causar una interferencia dañina en las radiocomunicaciones. No obstante, no se garantiza que en una instalación doméstica no se produzca ninguna interferencia en la recepción de radio o televisor, lo que puede averiguarse encendiendo y apagando el equipo. Es recomendable que el usuario corrija dichas interferencias mediante uno o varios de los siguientes procedimientos:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.

-Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.

-Consulte con un distribuidor o técnico de radio/TV cualificado para obtener asistencia.

Los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento de las normas, podría cancelar el derecho del usuario a usar el equipo. Para dispositivos de recepción asociados con un servicio de radio bajo licencia (Radio FM por ejemplo), se aplica la siguiente declaración:

este dispositivo cumple la parte 15 de la normativa de la Comisión Federal de Comunicaciones del gobierno de los Estados Unidos. El funcionamiento está sujeto a la condición de que este dispositivo no provoca interferencias perjudiciales.

Para otros dispositivos, se aplica la siguiente declaración:

este dispositivo cumple la parte 15 de la normativa de la Comisión Federal de Comunicaciones del gobierno de los Estados Unidos. La operación se encuentra sujeta a las dos siguientes condiciones:

- (1) Este dispositivo podría no causar interferencias dañinas.
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que podría causar una operación no deseada.

Aviso IC

Este dispositivo cumple con la industria de Canadá RSS estándar (s) exento de licencia. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- (1) este dispositivo no puede causar interferencias y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Este aparato digital Clase B cumple con el ICES-003 canadiense.

IC Declaración de exposición a la radiación

Este EUT cumple el SAR para población en general / exposición incontrolada

límites en IC RSS-102 y habían sido probados de conformidad con la medida

métodos y procedimientos especificados en IEEE 1528 y IEC 62209.

Este dispositivo y su antena (s) no deben colocarse ni operar en conjunto con cualquier otra antena o transmisor.

FCC ID: 2ACCJA012

IC ID: 9238A-0050

Información general

MEX

- **Sitio web:** www.alcatelonetouch.com
www.alcatelonetouch.ca
- **Facebook:** www.facebook.com/alcatelonetouchusa
www.facebook.com/alcatelonetouchcanada
- **Twitter:** <http://www.twitter.com/alcatel|touch>
- **Número del Servicio de Atención al Cliente:** En los Estados Unidos, llame al (855) 368-0829 para obtener soporte técnico. En Canadá, llame al (855) 844-6058 para obtener soporte técnico.
- **Ruta de etiquetado electrónico (E-label):** Toque Ajustes/ Normativa y seguridad o pulse *#07# para obtener más información sobre el etiquetado⁽¹⁾.

CE | 588

(1) Depende de cada país.

En nuestro sitio de Internet, podrá consultar nuestra sección de preguntas frecuentes (FAQ). También puede ponerse en contacto con nosotros por correo electrónico para consultar cualquier duda que tenga.

Puede descargar la versión electrónica de este instructivo de uso en inglés y en otros idiomas según disponibilidad en nuestro sitio web: www.alcatelonetouch.com.

Este equipo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE La copia completa de la declaración de conformidad del teléfono se puede obtener a través de nuestro sitio web: www.alcatelonetouch.com.

Este dispositivo cumple con todos los estándares RSS de excepción de licencia de Industry Canada.

• LICENCIAS



La marca y el logotipo de la palabra Bluetooth son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por parte de TCL Communication Ltd. y sus filiales está permitido bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

MEX

ALCATEL ONETOUCH
SM03 Bluetooth
Declaration ID D024873

Exención de responsabilidad

TCL Communication Ltd. NO ASUMIRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER DAÑO QUE SE DERIVE O ESTÉ RELACIONADO CON EL USO O LA IMPOSIBILIDAD DE UTILIZAR EL SOFTWARE O CUALQUIER APLICACIÓN DE TERCEROS, SU CONTENIDO O FUNCIONES, INCLUIDOS, AUNQUE SIN LIMITARSE A ELLOS, LOS DAÑOS OCASIONADOS O RELACIONADOS CON ERRORES, OMISIONES, INTERRUPCIONES, DEFECTOS, RETRASO EN EL FUNCIONAMIENTO O LA TRANSMISIÓN, VIRUS DE LA COMPUTADORA, IMPOSIBILIDAD DE CONEXIÓN, GASTOS DE RED, COMPRAS DE APLICACIONES Y EL RESTO DE DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, FORTUITOS, EJEMPLARES O CONSIGUIENTES, AUNQUE TCL Communication Ltd. HAYA SIDO ADVERTIDA DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN NI LA LIMITACIÓN DE DAÑOS FORTUITOS NI CONSIGUIENTES, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LAS EXCLUSIONES O LIMITACIONES ANTERIORES NO SEAN APLICABLES EN SU CASO. SIN PERJUICIO DE LO ANTERIOR, LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE TCL Communication Ltd. ANTE USTED POR TODAS LAS PÉRDIDAS, DAÑOS, DERECHOS A EMPRENDER ACCIONES, INCLUIDOS, AUNQUE SIN LIMITARSE A ELLOS, AQUELLOS QUE SURJAN POR INFRACCIÓN DE CONTRATO O

POR AGRAVIO, O BIEN QUE SE DERIVEN DEL USO QUE HAGA DEL SOFTWARE O APLICACIONES DE TERCEROS EN ESTE DISPOSITIVO O DE CUALQUIER OTRA DISPOSICIÓN DE LA LICENCIA, NO SUPERARÁN EL IMPORTE DE COMPRA ESPECÍFICO QUE SE HAYA ABONADO POR LA APLICACIÓN MOVER O POR CUALQUIER APLICACIÓN DE TERCEROS QUE SE HAYA INCLUIDO CON ESTE DISPOSITIVO. LAS LIMITACIONES, EXCLUSIONES Y EXCEPCIONES DE RESPONSABILIDAD ANTERIORES SE APLICARÁN EN TODO SU ALCANCE HASTA DONDE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN APLICABLE, AUNQUE PROCEDAN DERECHOS DE REPARACIÓN QUE CONTRAVENGAN SU FINALIDAD BÁSICA.

Usted puede encontrar diferencias entre la descripción en esta guía y el funcionamiento real del reloj en uso, dependiendo de la versión del software de su dispositivo o de los servicios específicos de cada operador.

Niños

Estos productos no son juguetes y pueden resultar peligrosos para los niños pequeños. Los padres se responsabilizarán y deberán supervisar el uso que realicen sus hijos de videojuegos u otras características que incorporen la utilización de luces parpadeantes.

Reciclado

Deseche los productos y accesorios eléctricos (como cargadores o baterías) separados del resto de residuos del hogar. Aviso: no arroje nunca baterías, por separado o dentro de un dispositivo móvil, al fuego porque pueden explotar. Estos artículos deben desecharse de acuerdo con los programas nacionales de recolección y reciclado establecidos por las autoridades locales o regionales. O también puede devolver todos los productos y accesorios ALCATEL ONETOUCH que no desee a cualquier centro de servicio autorizado de ALCATEL ONETOUCH de su zona. Los envases y las guías del producto deben desecharse de acuerdo con los requisitos nacionales de recolección y reciclado. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener más información detallada.

GARANTÍA LIMITADA 12 MESES

MEX

TCL Communications Ltd garantiza al comprador original de este dispositivo inalámbrico si se comprueban defectos en este producto o parte del mismo, durante el uso normal por parte del comprador por defectos en el material o mano de obra, generando una falla en el producto, dentro de los doce (12) meses a partir de la fecha de compra que aparece en el recibo original emitido por un agente de ventas autorizado. Si el defecto queda confirmado, será reparado o reemplazado (con componentes nuevos o reacondicionados) según resulte conveniente, sin costos por las piezas ni la mano de obra. Las baterías, adaptadores de corriente, y otros accesorios que vienen incluidos en la caja también están garantizados contra defectos o mano de obra que resulten en una falla del producto dentro de los doce (12) meses a partir de la fecha de compra. Esta garantía se extiende a los productos comprados y vendidos dentro de los Estados Unidos.

Esta garantía no abarca los defectos que se presenten en el teléfono y/o en los accesorios debidos (entre otros) a:

- Caso omiso de las instrucciones de uso o instalación o de las normas técnicas y de seguridad aplicables en la zona geográfica donde se utilice el teléfono;
- Conexión a un equipo no proporcionado o no recomendado por TCL Communications Ltd.;
- Modificaciones o reparaciones realizadas por particulares no autorizados por TCL Communications Ltd. o sus filiales;
- Modificaciones o alteraciones del sistema operativo del dispositivo realizadas por individuos no autorizados o aplicaciones de terceros;
- Inclemencias meteorológicas, tormentas eléctricas, incendios, humedad, filtraciones de líquidos o alimentos, productos químicos, descarga de archivos, golpes, alta tensión, corrosión, oxidación, etcétera.
- La alteración o retirada de las etiquetas del dispositivo o números de serie (IMEI)
- Daños causados por la exposición a agua u otros líquidos, humedad, temperaturas extremas, condiciones meteorológicas adversas, arena, polvo y demás condiciones externas.
- Dispositivos arraigados;
- Daños causados por un abuso físico, sin importar la causa.

No existe ninguna otra garantía expresa, ni escrita, ni verbal, ni implícita, además de esta garantía limitada impresa o la garantía obligatoria determinada por la jurisdicción o el país del cliente. En ningún caso TCL Communications Ltd o sus filiales serán responsables de daños imprevistos o consecuentes de ninguna naturaleza, entre ellos, la pérdida de operaciones o actividad comercial, en la medida en que la ley permita el descargo de responsabilidad respecto a dichos daños. Algunos países o estados no permiten la exclusión o limitación de daños indirectos, imprevistos o consecuentes, ni la limitación de la duración de las garantías implícitas, por lo que es posible que las limitaciones o exclusiones precedentes no se apliquen en su caso.

Cómo obtener servicio técnico: Póngase en contacto con el centro de servicio al cliente (855-368-0829) o entre en (<http://www.alcatelonetouch.us>). Disponemos de una gran cantidad de herramientas de autoayuda para ayudarle a solucionar el problema sin que tenga que enviarnos el dispositivo. Si su dispositivo móvil ya no está cubierto por la garantía, puede seguir utilizando nuestras opciones de reparación.

Cómo obtener Servicio de Hardware dentro de los términos de esta garantía: Cree un perfil de usuario (alcatel.finetw.com) y un RMA para el dispositivo defectuoso. Envíe el dispositivo junto a una copia como prueba de compra (p. ej. la copia original del recibo de compra o la factura), la dirección de devolución del usuario (no se aceptan casillas de correo), el nombre del proveedor, un número de teléfono celular al que se le pueda llamar durante el día y un mensaje de correo electrónico con una descripción completa del problema. Envíe solo el dispositivo. No envíe la tarjeta SIM, tarjetas de memoria, o cualquier otro accesorio como el adaptador de corriente. Empaquete adecuadamente y envíe el dispositivo inalámbrico al centro de reparaciones. TCL Communications Ltd no se responsabiliza de los dispositivos que no lleguen al centro de servicio o se dañen durante el transporte. Se le recomienda contratar un seguro con comprobante de envío. Una vez recibido, el centro de servicios verificará el estado de la garantía, lo reparará y devolverá el dispositivo a la dirección proporcionada en el RMA.

Solución de problemas

Consulte las instrucciones siguientes antes de ponerse en contacto con nuestro servicio postventa:

MEX

No se puede detectar su GO WATCH.

- Pulse el botón de **Encendido** o **Atrás** para encender la pantalla. GO WATCH solo se puede detectar durante 3 minutos una vez que se apague la pantalla.
- Active Bluetooth si está desactivado.
- Actualice Bluetooth para poder buscar dispositivos.

GO WATCH no se sincroniza con el teléfono o la sincronización es lenta.

Pulse el botón de **Encendido** o **Atrás** para encender la pantalla. GO WATCH solo se puede detectar durante 3 minutos una vez que se apague la pantalla.

GO WATCH se desconecta a menudo del teléfono.

- El servicio en segundo plano de Onetouch Move se detiene. Reinicie la aplicación.
- Asegúrese de que GO WATCH no esté demasiado lejos del teléfono.

La transferencia por Wi-Fi/Bluetooth es más lenta de lo esperado:

Si hay otros dispositivos Bluetooth sincronizados y conectados a su teléfono, es normal que la velocidad de transferencia de archivos por Bluetooth se reduzca. También se considera un comportamiento normal si afecta a la velocidad Wi-Fi y provoca que experimente una menor velocidad.

¿Cuántos dispositivos BT 4.0 de bajo consumo (BLE) pueden conectarse como máximo al teléfono?

Se pueden conectar 5 dispositivos BLE al teléfono a la vez.

Después de instalar Onetouch Move y de conectar GO WATCH al teléfono, aumenta la velocidad de consumo de la batería del teléfono.

Es normal y el consumo incluye:

- Cómo mantener la conexión entre GO WATCH y el teléfono
- La transferencia de archivos entre GO WATCH y el teléfono
- La desconexión, la exploración de dispositivos y la reconexión.

La vibración no funciona.

- Cargue la batería y confirme que funciona.
- Asegúrese de que la conexión entre GO WATCH y el teléfono no se haya interrumpido.

GO WATCH vibra inesperadamente.

- Compruebe si tiene una notificación.
- Asegúrese de que GO WATCH no esté demasiado lejos del teléfono.

GO WATCH no responde.

Mantenga pulsado el botón de **Encendido** durante 10 segundos para reiniciar GO WATCH.

Restablecimiento de fábrica

Si las instrucciones no resuelven el problema, trate de restablecer su GO WATCH:

- Mantenga pulsado las teclas de encendido y de nuevo juntos durante 10 segundos para reiniciar su GO WATCH.
- Para iOS:

En OneTouch Move, toque **Reloj/ Configuración/ restablecimiento** de fábrica para restablecer su GO WATCH.

- Para Android:

En OneTouch Move, toque , a continuación, toque **Reloj / Configuración/ Restablecimiento** de fábrica para restablecer su GO WATCH

ALCATEL is a trademark of ALCATEL-Lucent
and is used under license by
TCL Communication Ltd.

© Copyright 2015 TCL Communication Ltd.
All rights reserved

TCL Communication Ltd. reserves
the right to alter material
or technical specification
without prior notice.